Art.Nr. 1383128/ 1383145
Uneven bars "Kombi" (Carboflex + Fiberflex)
Stufenbarren "Kombi" (Carboflex + Fiberflex)

SPIETH

EN
DE



Assembly instructions and user manual
Uneven bars "Kombi"

Aufbau- und Gebrauchsanleitung
Stufenbarren "Kombi"

11/2021

Official Partner

SPIETH Gymnastics GmbH
In den Weiden 13 • 73776 Altbach
Tel.: +49(0)7153/503 28 - 00 • Fax: +49(0)7153/503 28 - 11
info@spieth-gymnastics.com • www.spieth-gymnastics.com

Reach the Maximum

SPIETH

Table of Content

Description ____ P. 2-3

- Measurements
- Packing data
- Scope of delivery

Assembly manual ____ P. 4-10

User manual ____ P. 11-12

- Height adjustment
- Width adjustment

Care and maintenance information ____ P. 13

- Specific care recommendation
- Specific maintenance recommendations

Storage and transport instruction ____ P. 14

FIG Specifications ____ P. 15

Production sticker ____ P. 16

Accessories ____ P. 16

Warning ____ P. 17

Inhaltsverzeichnis

Beschreibung ____ S. 2-3

- Maße
- Verpackungsinfo
- Lieferumfang

Montageanleitung ____ S. 4-10

Bedienhinweise ____ S. 11-12

- Höhenverstellung
- Breitenverstellung

Pflege- und Instandhaltungsempfehlungen ____ S. 13

- Spezifische Pflegeempfehlungen
- Spezifische Instandhaltung

Lager- und Transportanweisung ____ S. 14

FIG Regularien ____ S. 15

Produktionsaufkleber ____ S. 16

Zubehör ____ S. 16

Warnung ____ S. 17

Description

- Versatile construction of uneven bar, which is also usable as 1-rail module and as a high bar for training purposes
- The quick-lock system and fast tensioning devices enable an efficient height-/width adjustment and a fast exchange of rails
- Two uneven bar rails are included to the scope of delivery
- Suitable with high bar rail Club (art. 4140705)

Measurements:

- Height adjustment 140 - 190 cm
  (FIG Height of the lower rail: 170 cm)
- Height adjustment 215 - 280 cm
  (FIG Height of the upper rail: 250 cm)
- Width adjustment: 120 - 210 cm
  (FIG distance between rails: 180 cm)
- Max. space occupation incl. tensioning: 474 x 550 cm
- Max. space occupation excl. tensioning: 215 x 265 cm

Packing data:

- Net-weight: 133 kg
- Gross-weight: 153 kg
- Package: 255x75x35cm

Beschreibung

- Variable Konstruktion des Stufenbarrens, welche zusätzlich als ein 1-Holm-Modul und als Reck für Trainingszwecke genutzt werden kann
- Klicksystem und Schnellspannverschlüsse ermöglichen sowohl eine einfache Höhen-/Breitenverstellung als auch einen raschen Austausch der Holme
- Im Lieferumfang sind zwei Stufenbarrenholme enthalten
- Kann mit der Reckstange „Club“ (Art. 4140705) verwendet werden

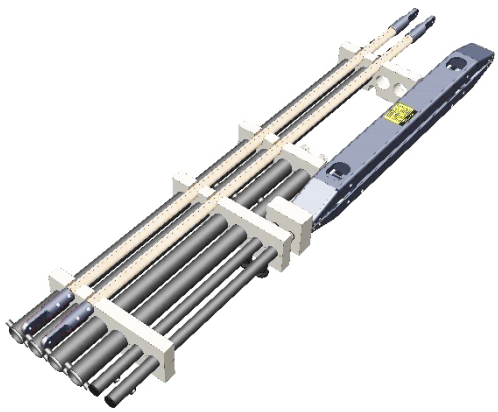
Maße:

- Höhenverstellbar 140 - 190 cm
  (FIG Höhe niederer Holm: 170 cm)
- Höhenverstellbar 215 - 280 cm
  (FIG Höhe hoher Holm: 250 cm)
- Breitenverstellung : 120 - 210 cm
  (FIG Abstand zwischen den Holmen: 180 cm)
- Max. benötigter Platz inkl. Verspannung: 474 x 550 cm
- Max. benötigter Platz exkl. Verspannung: 215 x 265 cm

Verpackungsinfo:

- Gewicht (netto): 133 kg
- Gewicht (brutto): 153 kg
- Package: 255x75x35cm





Scope of delivery:

2 x Upright high (A)

2 x Upright low (B)

2 x Rail (C1 Carboflex OR C2 Fiberflex)

2 x Base (D)

2 x Width adjuster (E)

Fastening material:

8 x Socket head screws M10x25 (G)

8 x Round sockets (H)

4 x Socket button head screw M10x20 (I)

4 x Washer (J)

4 x Locking pin (assembled on uprights) (K)

1 x Allen key size 6 (L)

Lieferumfang:

2 x Hohes Standrohr (A)

2 x Niederes Standrohr (B)

2 x Holm (C1 Carboflex OR C2 Fiberflex)

2 x Konsolen (D)

2 x Breitenverstellung (E)

Befestigungsmaterial:

8 x Senkkopf Schraube M10x25 (G)

8 x Nieten (H)

4 x Linsenkopf Inbusschraube M10x20 (I)

4 x Unterlegscheibe (J)

4 x Sicherungsstift (an Standrohr montiert) (K)

1 x Inbusschlüssel Gr. 6 (L)



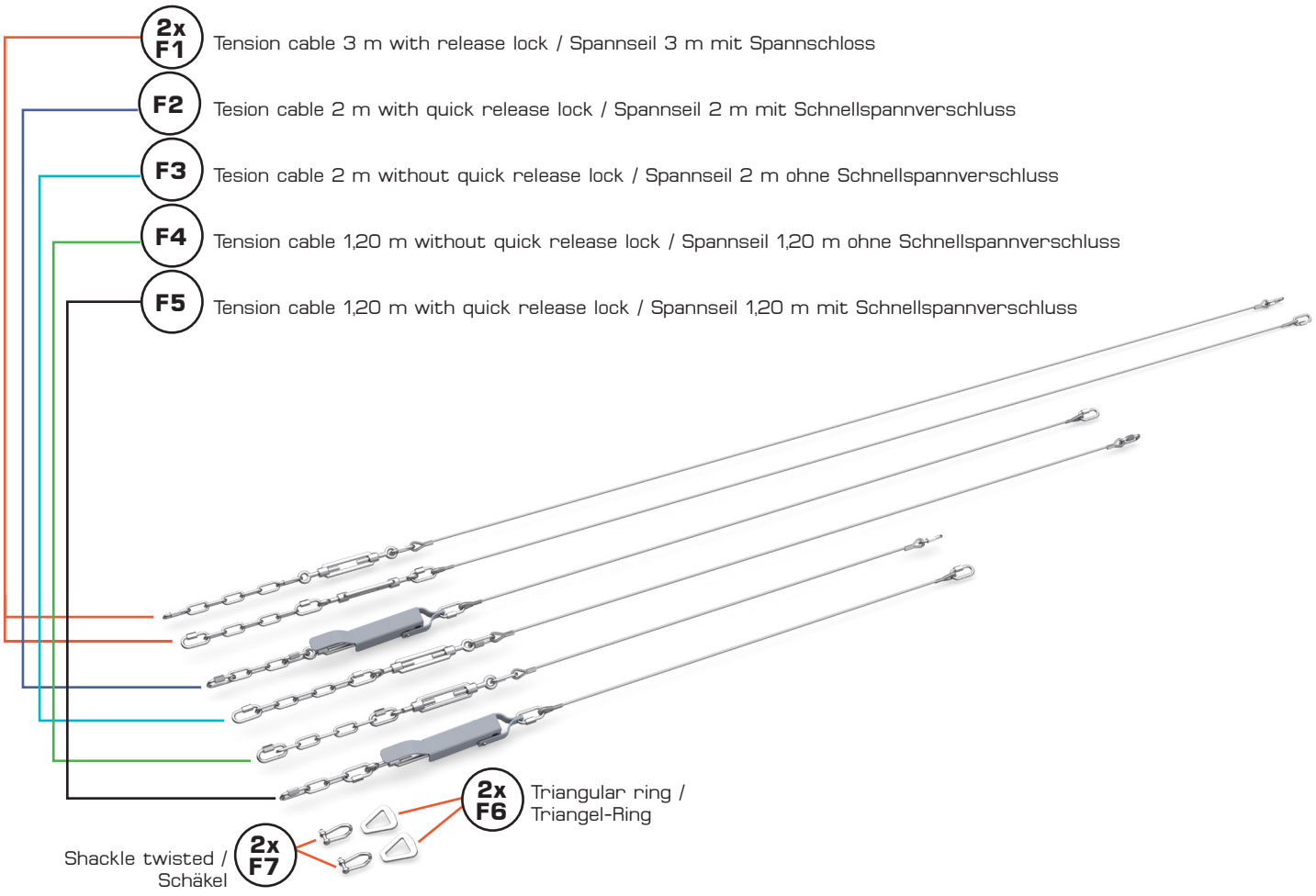


Tensioning:

1 x Tensioning, contains: (F)
- 2x Quick release lock
- 4x Turnbuckle
- 2x Shackle twisted
- 2x Triangular ring
- 20x Quick link
- 2x Cable 1,2 m
- 2x Cable 2 m
- 2x Cable 3 m
- 6x Chain links

Verspannung:

1 x Verspannung, enthält: (F)
- 2x Schnellspannverschluss
- 4x Spannschloss
- 2x Schäkel
- 2x Triangelring
- 20x Kettennotglied
- 2x Spannseil 1,2 m
- 2x Spannseil 2 m
- 2x Spannseil 3 m
- 6x Kette



Assembly manual

Please read this instruction before assembling the apparatus.

ATTENTION!
We recommend conducting the assembly of apparatus with the assistance of at least 2 persons.

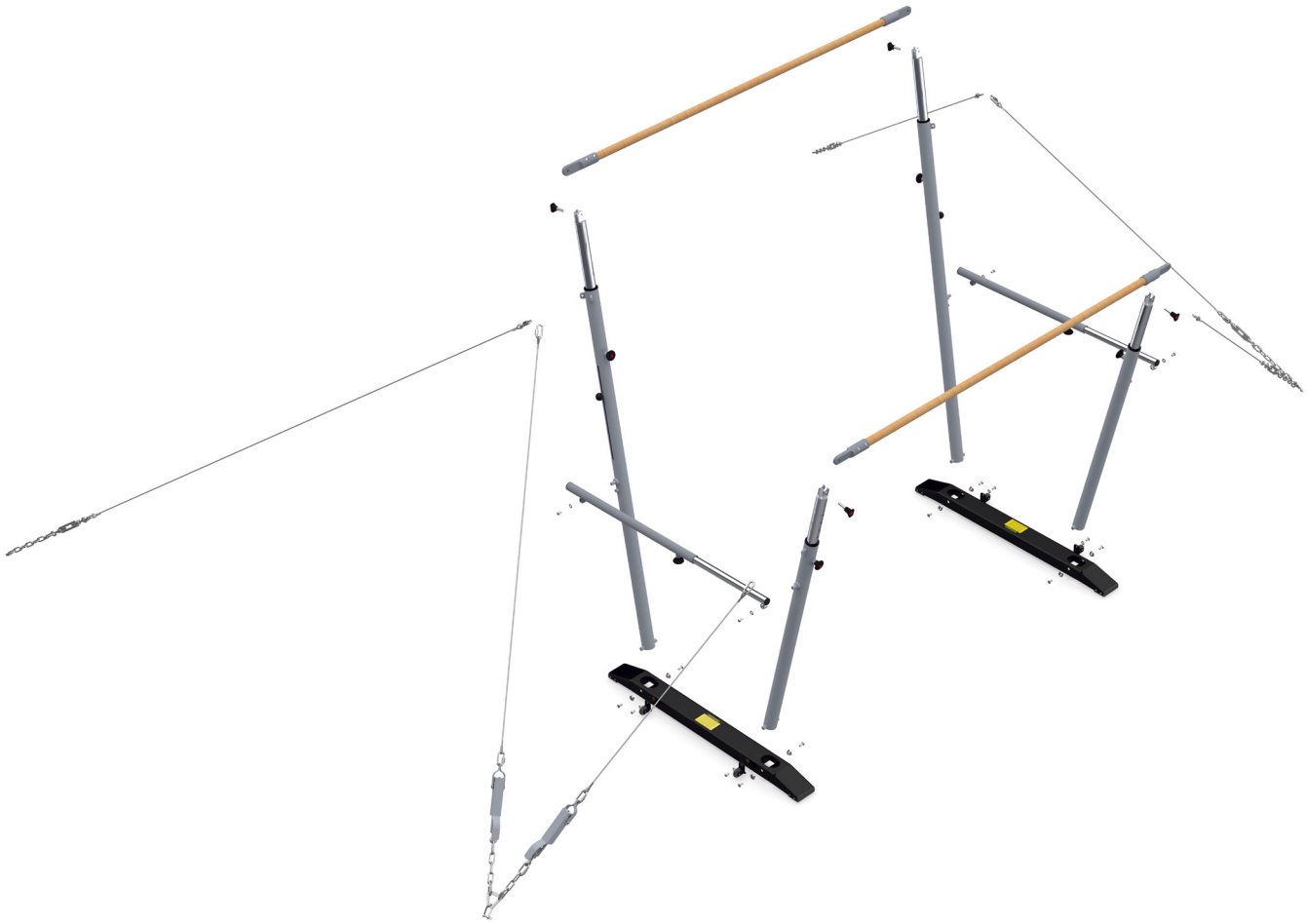
Necessary tools:
Allen key size 6 (included)

Montageanleitung

Bitte lesen Sie diese Anweisung, bevor Sie das Gerät zusammenbauen.

ACHTUNG!
Den Aufbau des Gerätes empfehlen wir mit mindestens 2 Personen durchzuführen.

Benötigte Werkzeuge:
Inbusschlüssel Gr. 6 (inbegriffen)



Assembly manual

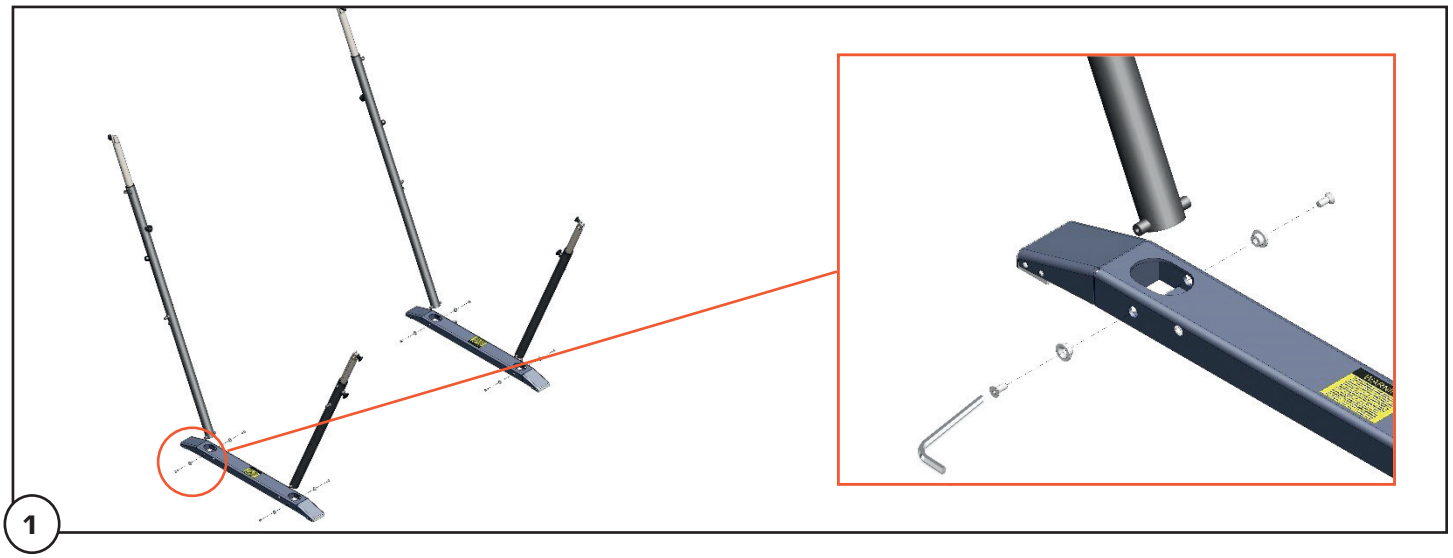
1. Place the two bases (D) on the floor.

2. Mount the uprights (A & B) in the base. Use the socket head screws M10x25 (G) and the round sockets (H) (Pic. 1).

Montageanleitung

1. Legen Sie die zwei Konsolen (D) auf den Boden.

2. Montieren Sie die Standsäulen (A & B) in der Konsole. Verwenden Sie dafür die Senkkopf-Schrauben M10x25 (G) und die Nieten (H) (Abb. 1).



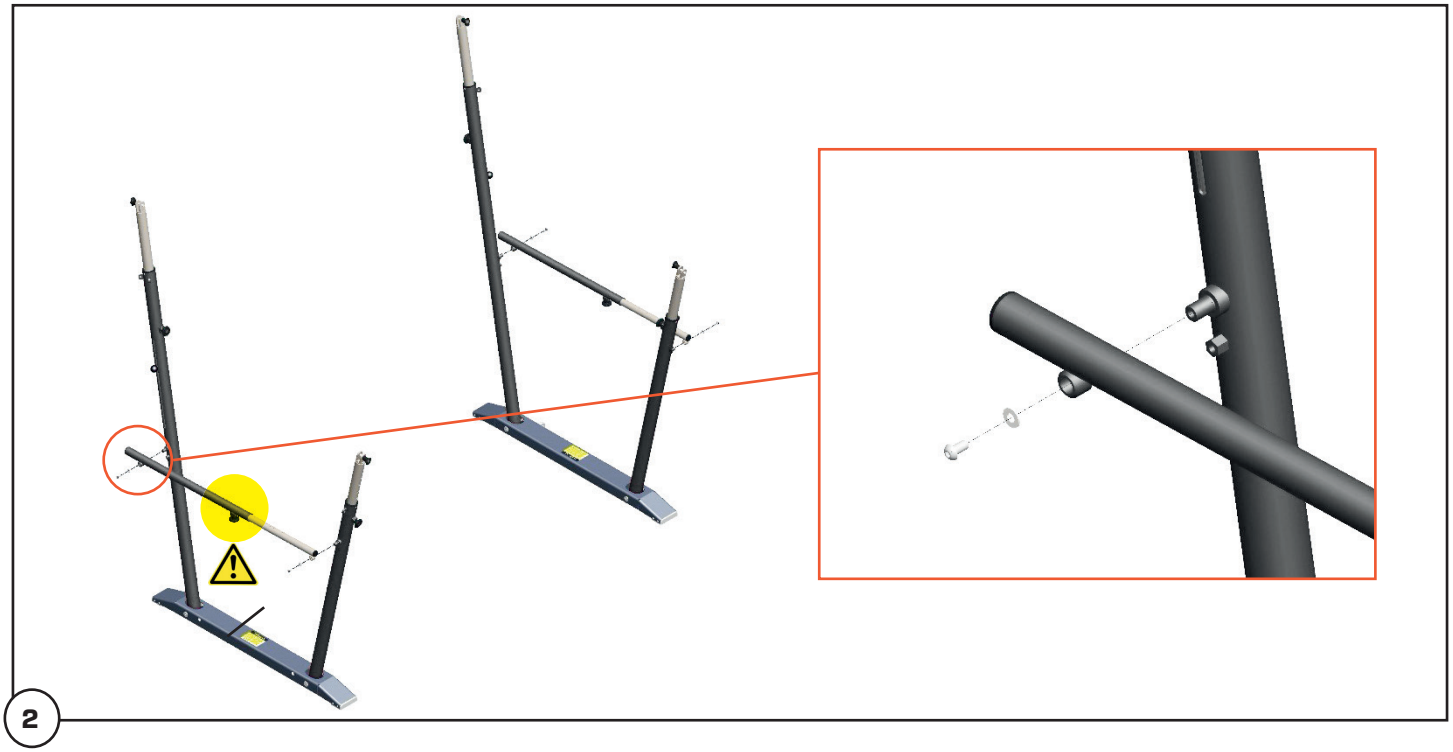
1

3. Mount the width adjuster (E) to the uprights with the socket button head screw M10x20 (I) and the washer (J) (Pic. 2).

⚠ Take care that the knob for the width adjustment is facing down.

3. Montieren Sie die Breitenverstellung (E) zwischen den Standsäulen, verwenden Sie dazu die Linsenkopf Inbusschraube M10x20 (I) und die Unterlegscheiben (J) (Abb. 2)

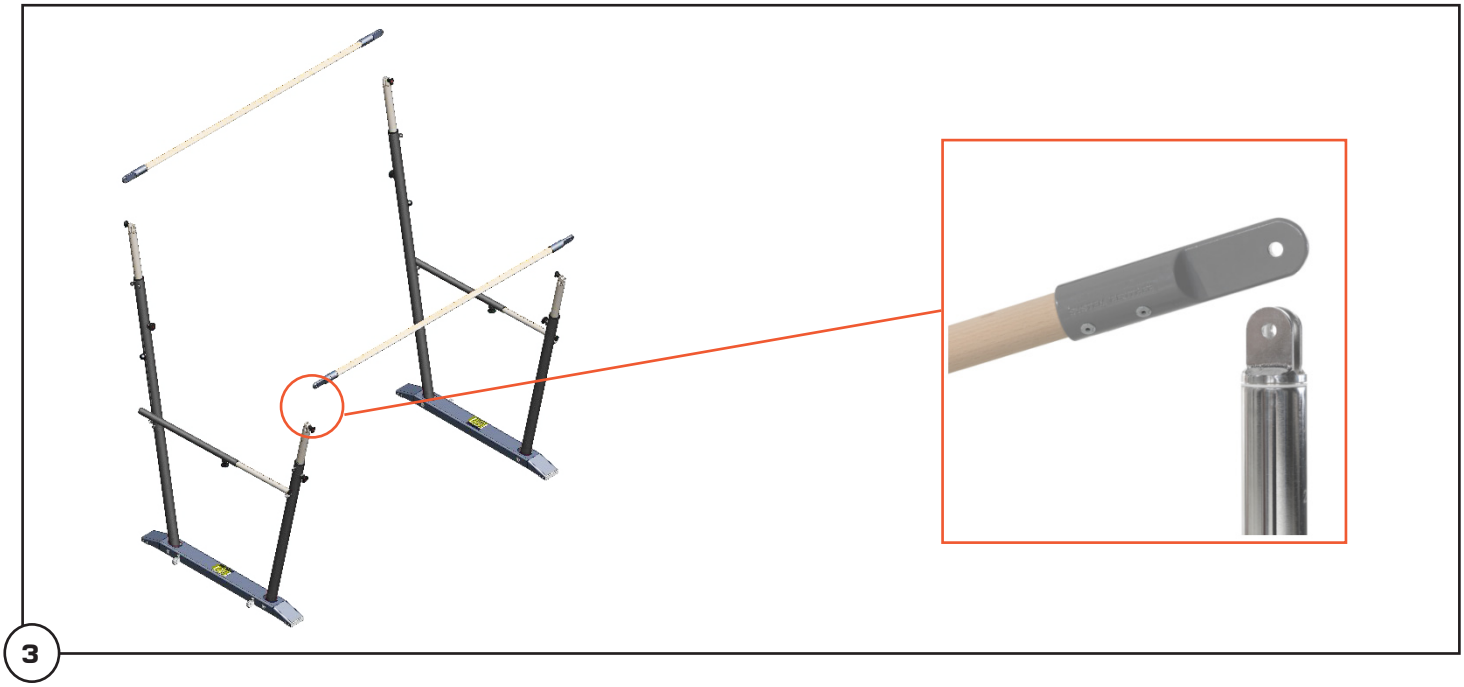
⚠ Achten Sie darauf, dass der Knopf für die Breitenverstellung nach unten zeigt.



2

4. Position the rail (C1 or C2) in the slot of the clamping head. Push the red button on the locking pin while pulling the black button (L) when placing the pin through the holes. (Pic. 3)

4. Legen Sie einen Stufenbarrenholm (C1 oder C2) in den Spannkopf. Befestigen Sie den Holm mit dem Sicherungsstift im Spannkopf (den schwarzen Knopf ziehen und den roten Knopf dabei drücken) (Abb. 3)



3

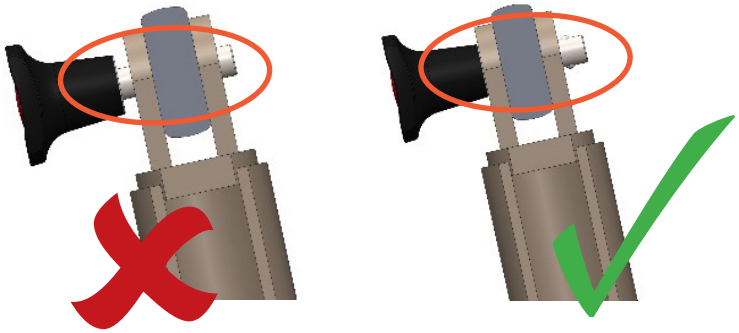






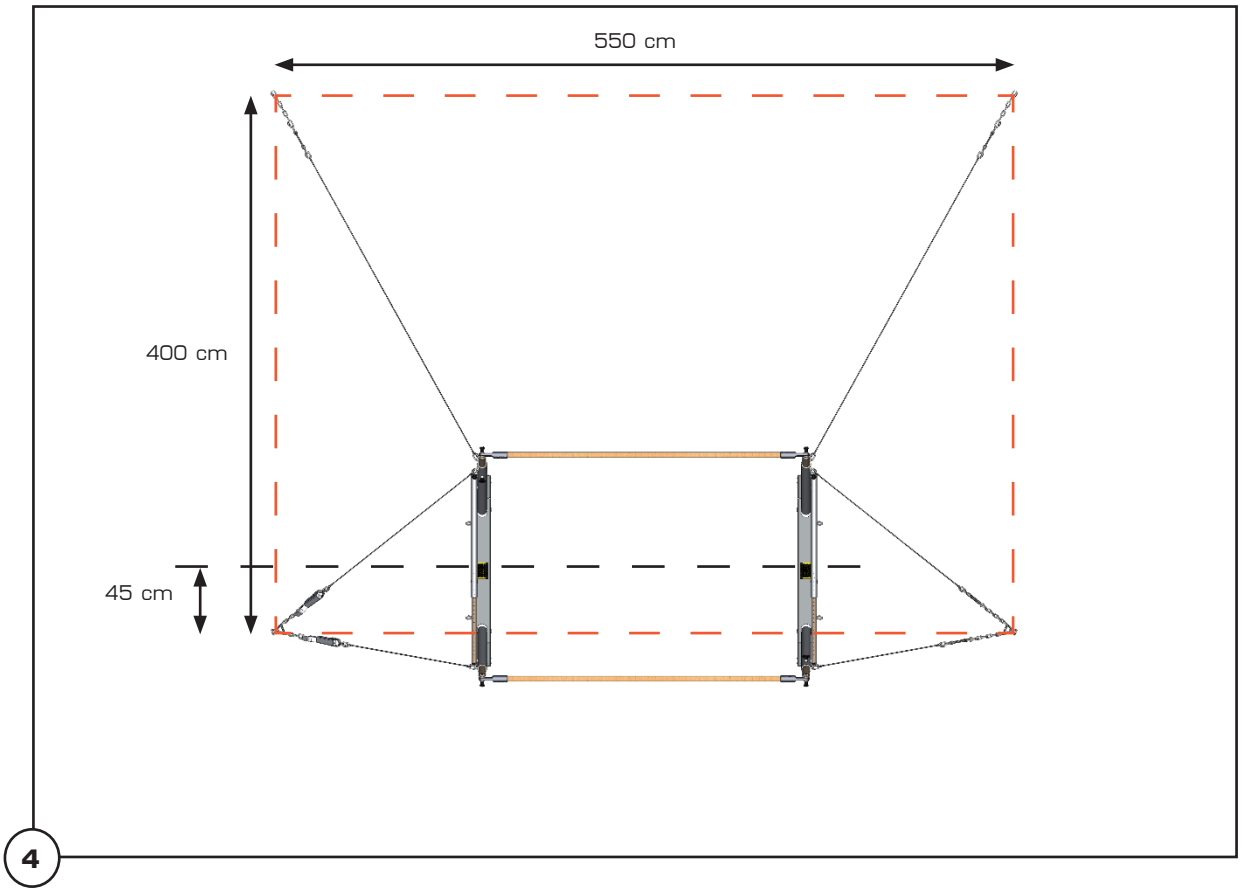
⚠ Make sure the locking pin is fully inserted.

⚠ Vergewissern Sie sich, dass der Sicherungsstift komplett eingerastet ist



5. Position the uneven bars in relation to the anchor points as shown in the image (Pic. 4).

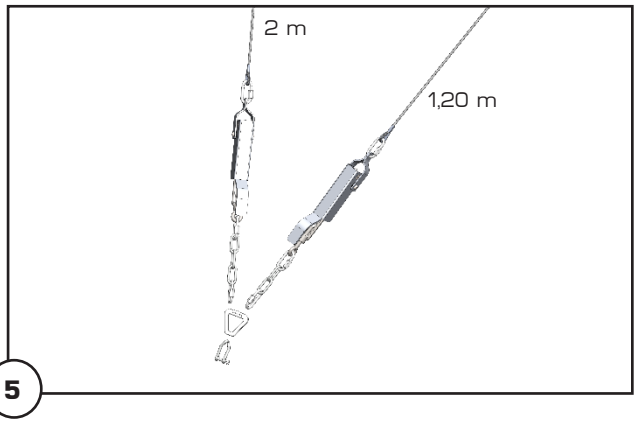
5. Positionieren Sie den Stufenbarren, wie im Bild dargestellt. Bitte achten Sie auf die Platzierung des Gerätes im Bezug auf die Bodenanker (Abb. 4)



4

6. The tensioning is delivered in 10 parts. Before there can be started with the mounting of the tensioning to the ground and uprights, the 2 m and 1,2 m cables (F2 + F5 and F3 + F4) must be fastened together with the triangular ring (F6). Then mount the twisted shackle (F7) at both triangular rings.

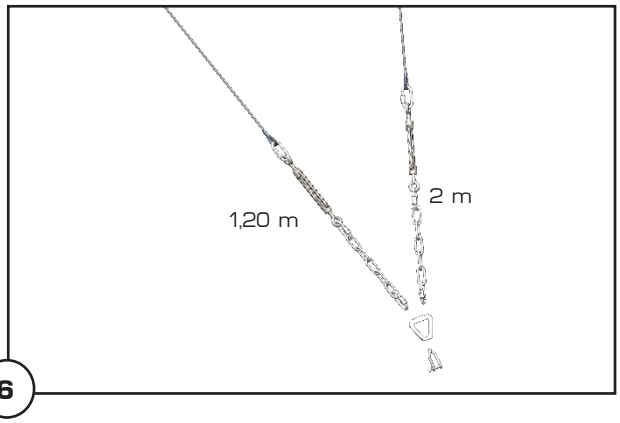
⚠ Take care that both quick release locks are mounted at the same triangular ring (Pic. 5) and that both tension cables without quick release locks are mounted together (Pic. 6).



5

6. Die Verspannung wird in 10 Teilen geliefert. Bevor die Verspannung in die Bodenanker und an den Standrohren eingehängt werden kann, müssen jeweils ein 2 m und 1,2 m (F2 + F5 und F3 + F4) langes Spannseil am Triangel-Ring (F6) verbunden werden. Danach je ein Schäkel (F7) an einem Triangel-Ring einhängen.

⚠ Achten Sie darauf, dass beide Schnellspannverschlüsse an einem Triangel-Ring befestigt werden (Abb. 5) und dass beide Spannseile ohne Schnellspannverschluss ebenfalls zusammen befestigt werden (Abb. 6).



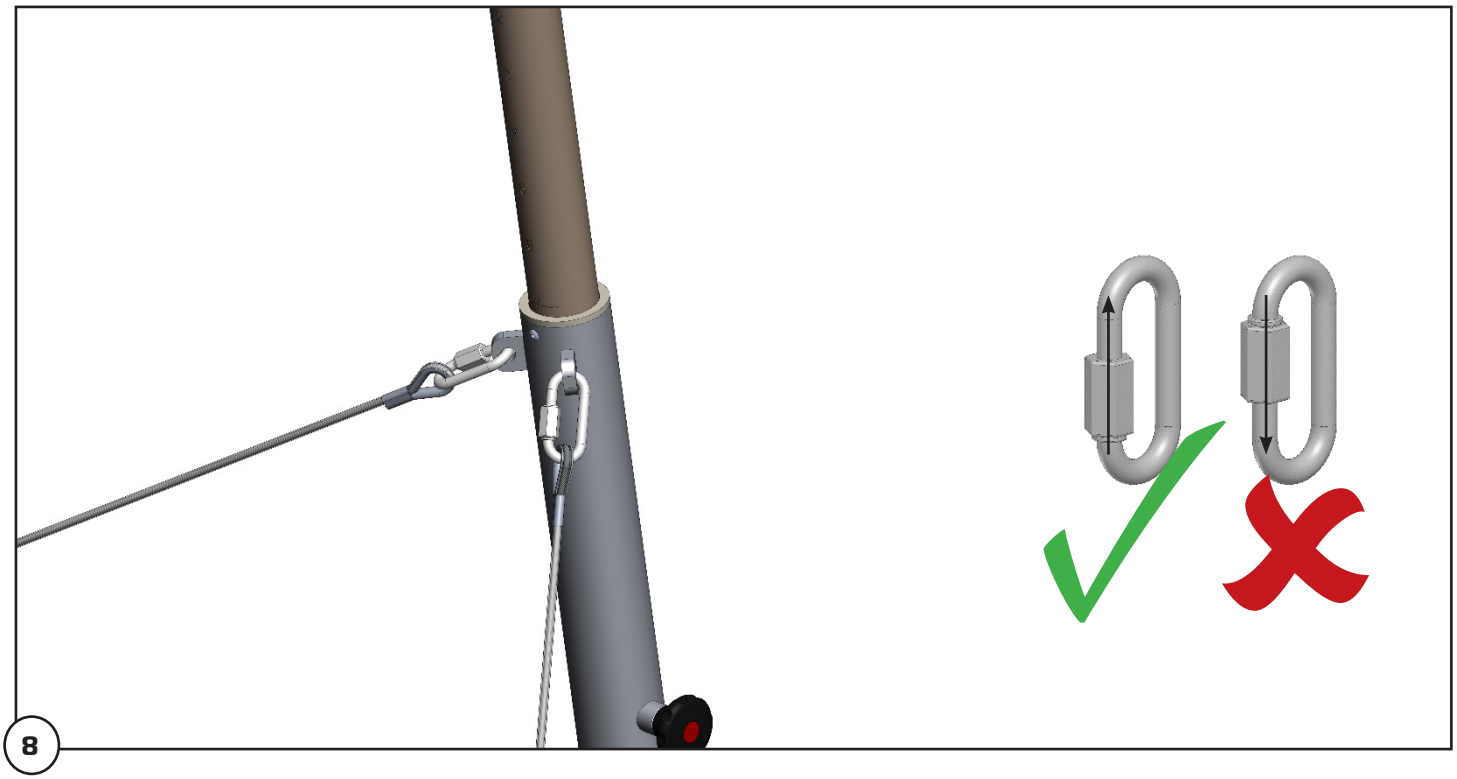
6

7. Attach the cables to the uprights (Pic. 8).

Take care of the correct assignment of the cables to the uprights.
Make sure the quick links are closed! Check always before using the apparatus! (Pic. 8)

7. Befestigen Sie die Kabel an den Standrohren (Abb. 8).

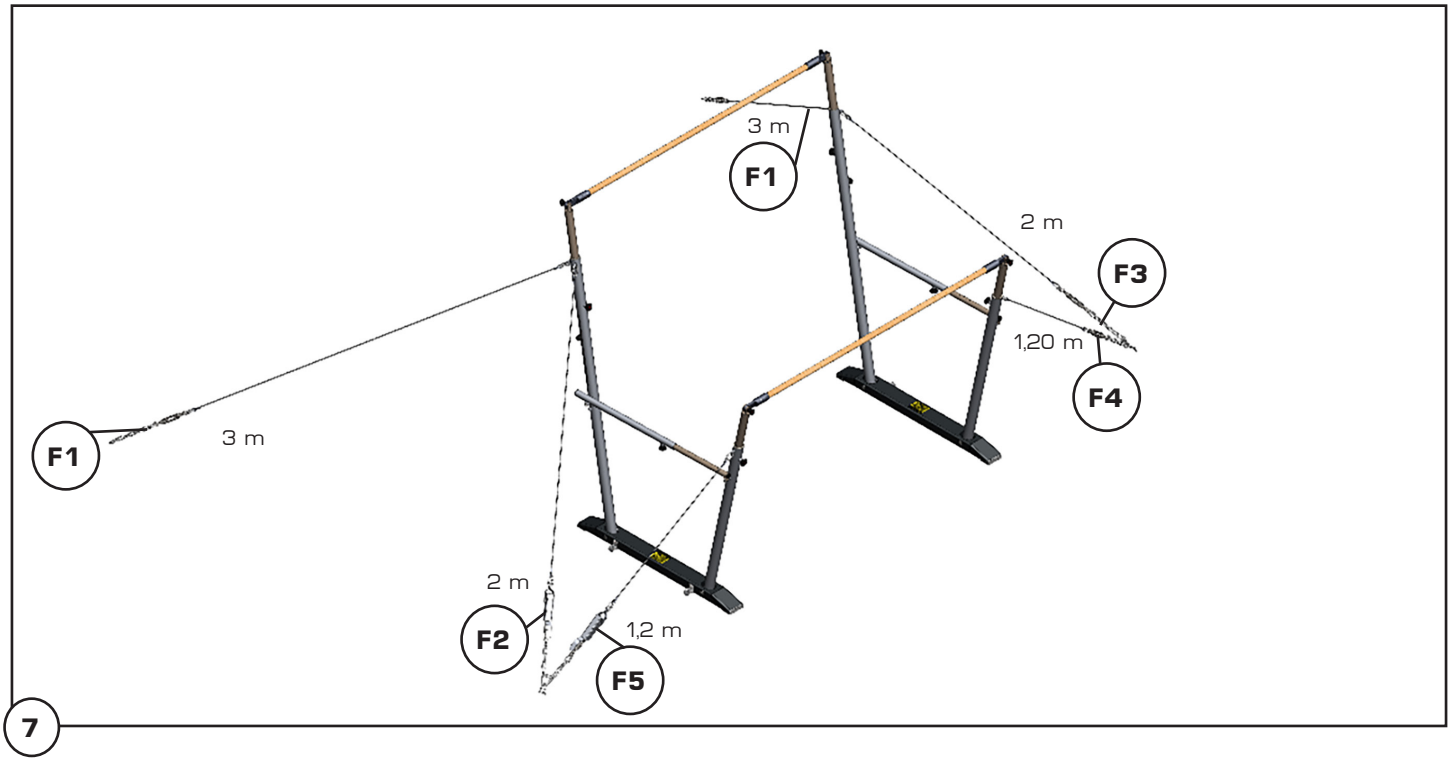
Bitte beachten Sie dabei die Anordnung der Spannseile. Achten Sie darauf, dass die Kettennotglieder geschlossen sind. Überprüfen Sie dies vor jeder Nutzung des Gerätes. (Abb. 8)



8

Make sure the quick links are mounted like this.

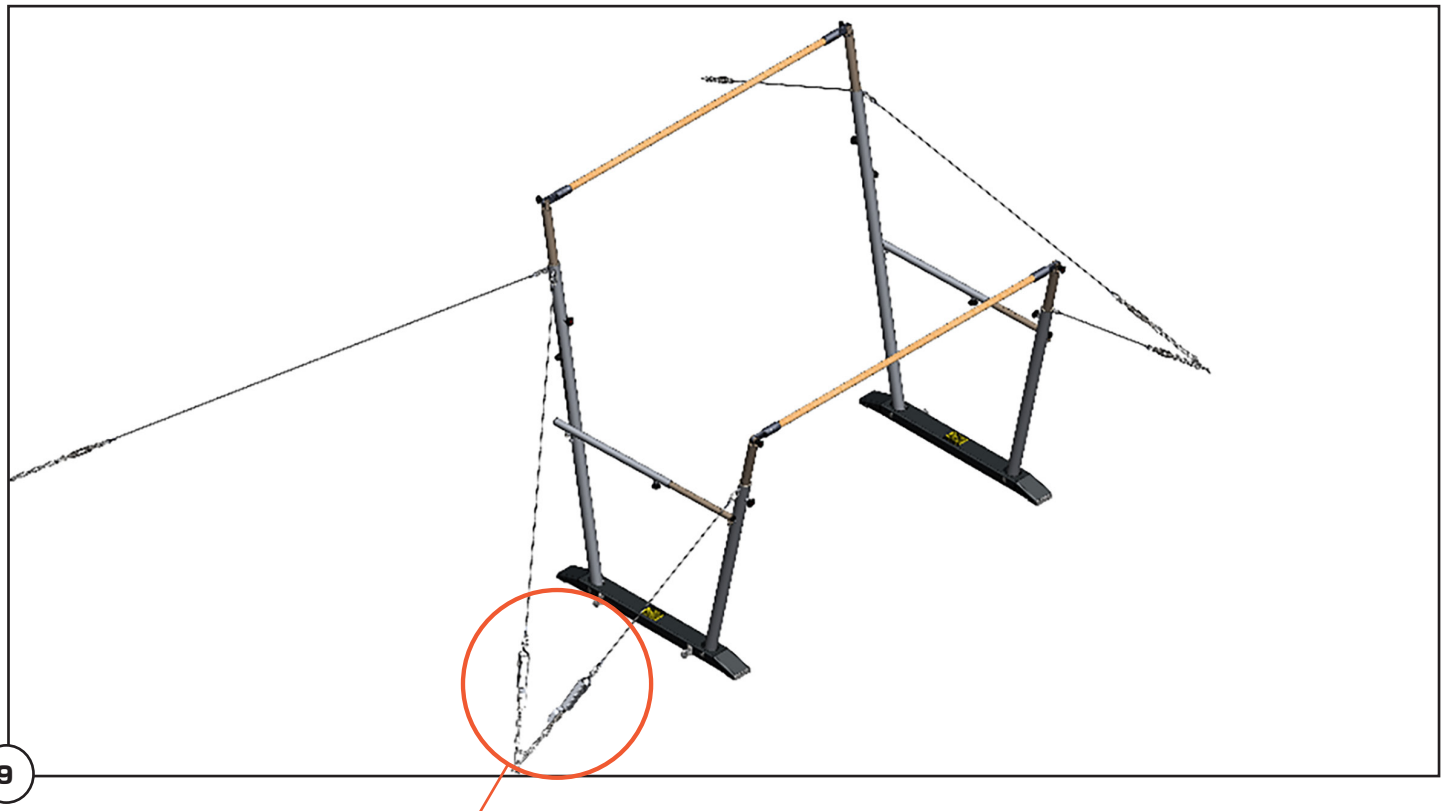
Stellen Sie sicher, dass die Kettennotglieder so montiert sind.



7

8. Attach the tensioning front left to the ground anchor.
   a. Open the handle of the quick release locks to release the tension on the cables.
   b. Adjust the number of chain links.
   c. Twist the turnbuckle to change the tension on the cable.
   d. Close the handle to put the tension back on.

8. Befestigen Sie die Verspannung am vorderen linken Bodenanker.
   a. Öffnen Sie den Hebel des Schnellspannverschlusses um die Spannung der Spannseile zu lösen
   b. Passen Sie die Anzahl der Kettennotglieder an.
   c. Drehen Sie am Spannschloss, um die Spannung einzustellen
   d. Schließen Sie den Hebel des Schnellspannverschlusses.

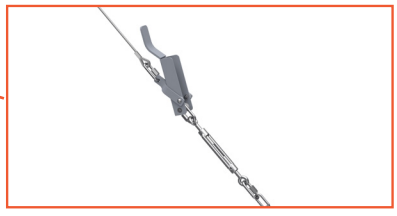


9





closed/geschlossen



Open/offen

Reach the Maximum

2. Attach the tensioning back left to the ground anchor (Pic. 10)
3. Attach the tensioning front right to the ground anchor (Pic. 11)
4. Attach the tensioning back right to the ground anchor (Pic. 12)

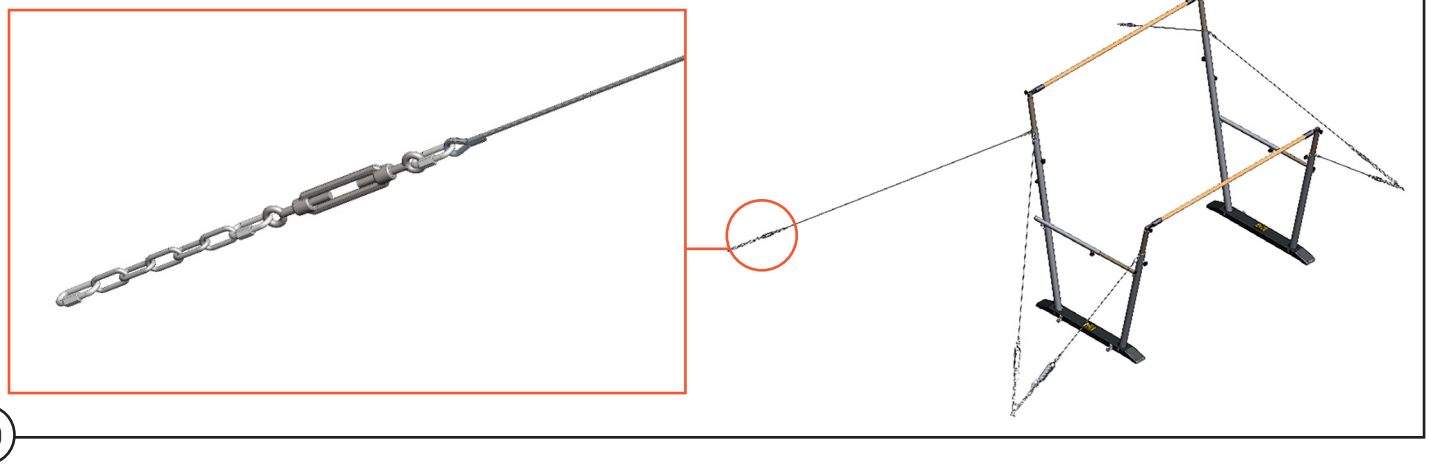
After attaching each tensioning to the floor anchor, please do (if required) the fine tuning like the following steps:

a. Adjust the number of chain-links.
b. If needed twist the turnbuckle to change the tension on the cable.

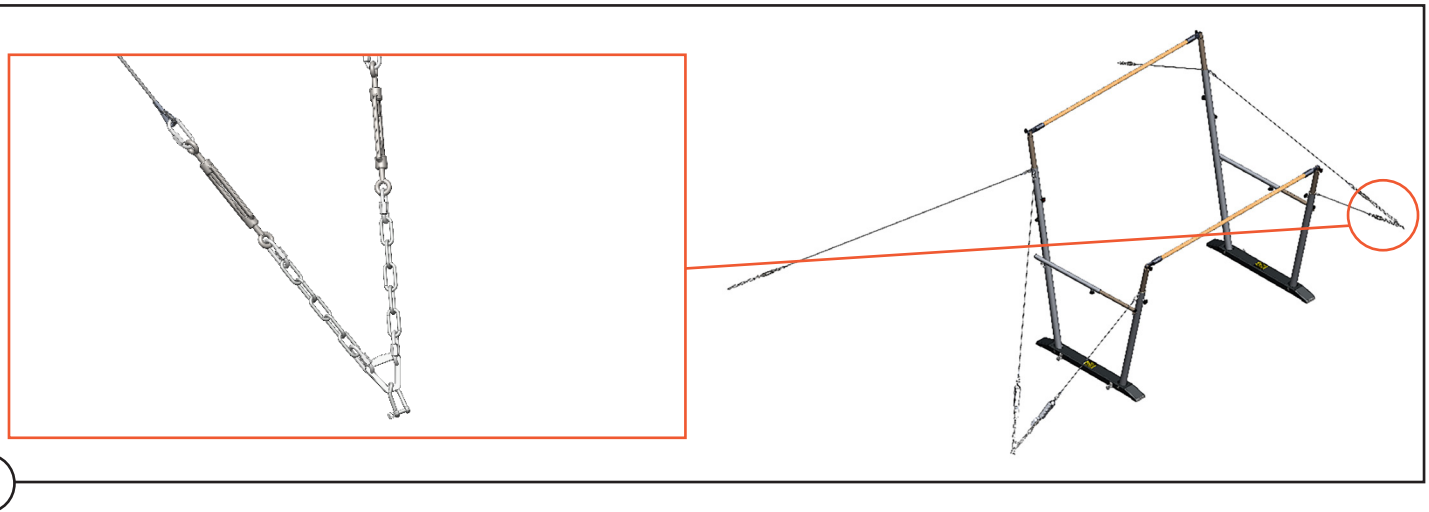
2. Befestigen Sie die Verspannung am hinteren linken Bodenanker (Abb. 10).
3. Befestigen Sie die Verspannung am vorderen rechten Bodenanker (Abb. 11)
4. Befestigen Sie die Verspannung am hinteren rechten Bodenanker (Abb. 12)

Nachdem Sie die Verspannung in die Bodenanker eingehängt haben, können Sie bei Bedarf, wie folgt die Feineinstellung vornehmen:

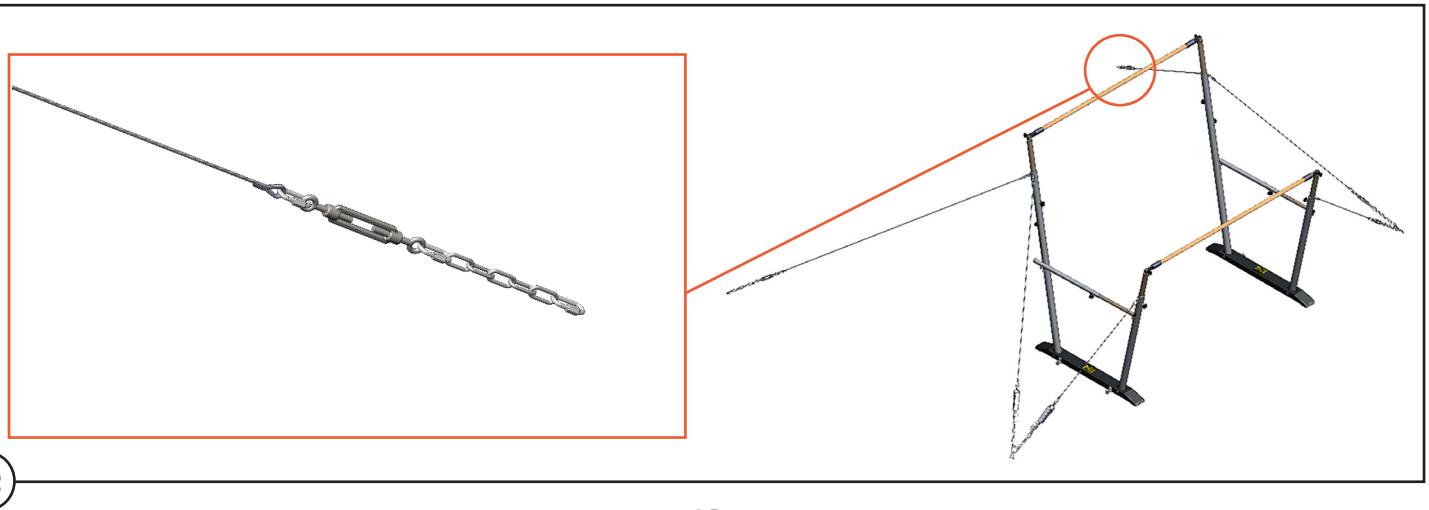
a. Ändern Sie die Anzahl der Kettennotglieder
b. Verändern Sie die Spannung mithilfe des Spannschlosses



10



11



12

User manual

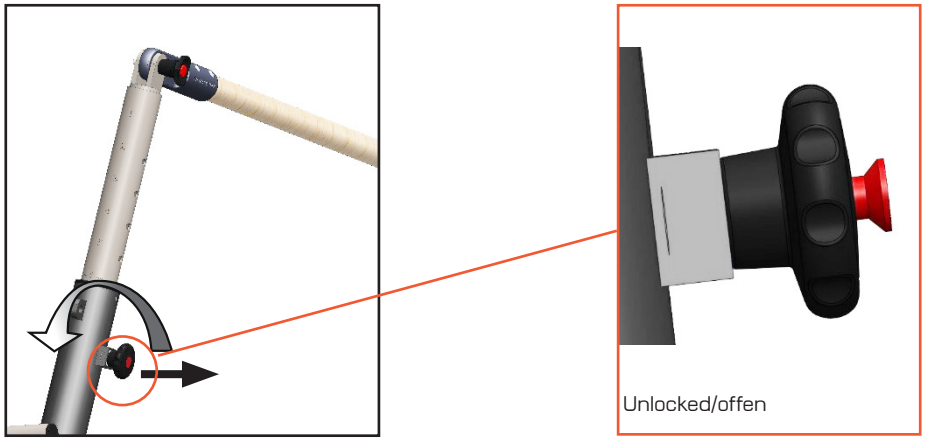
Height adjustment

1. Turn the grip counter clockwise and pull the grip to the outside so the pin gets pulled out of the hole (Pic. 13).

Bedienhinweise

Höhenverstellung

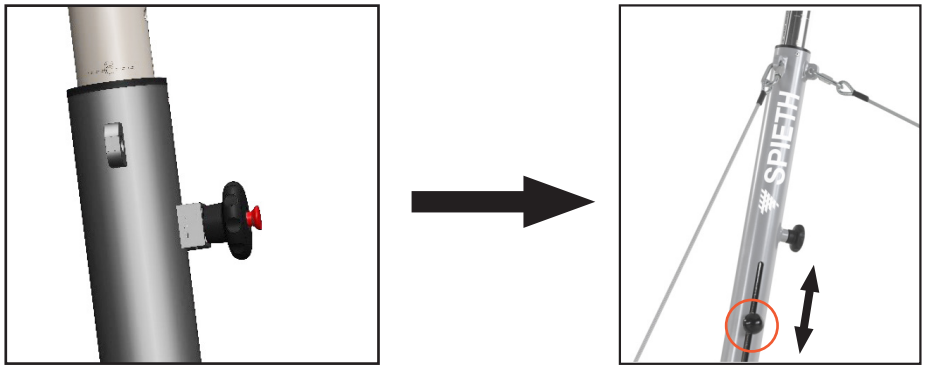
1. Drehen Sie den Griff gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie den Griff nach außen, so dass der rote Stift aus dem Loch gezogen wird (Abb. 13).



13

2. While pulling the grip, adjust the upright to the desired height by pushing the knob on the side up or down (Pic. 14).

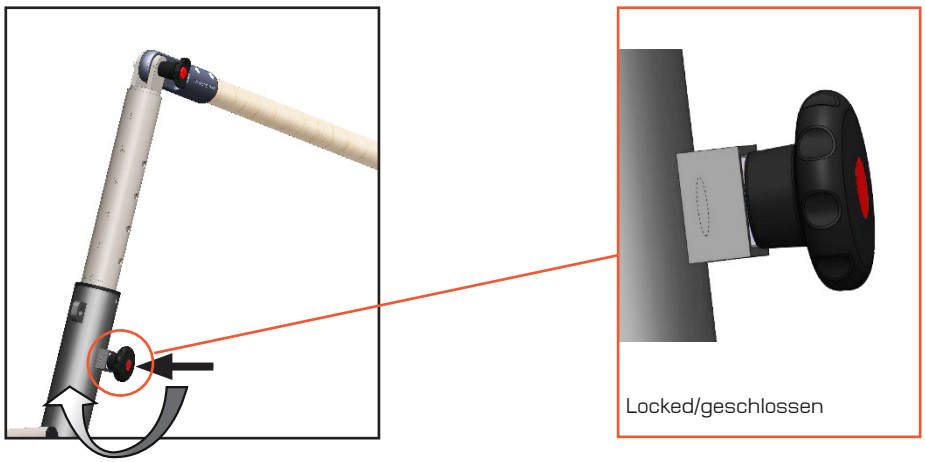
2. Stellen Sie beim Ziehen des Griffs den Holm auf die gewünschte Höhe ein, indem Sie den Knopf seitlich nach oben oder unten schieben (Abb 14).



14

3. Release the grip and make sure the grip locks in a hole of the sliding tube. The red pin may not protruding any more. Turn now the grip clockwise so the height adjustment is completely locked (Pic. 15).

3. Lösen Sie den Griff und stellen Sie sicher, dass der Griff in einem Loch des Standrohrs verriegelt wird. Der rote Pin darf nicht mehr herausragen. Drehen Sie nun den Griff im Uhrzeigersinn, so dass die Höhenverstellung vollständig verriegelt ist (Abb 15).



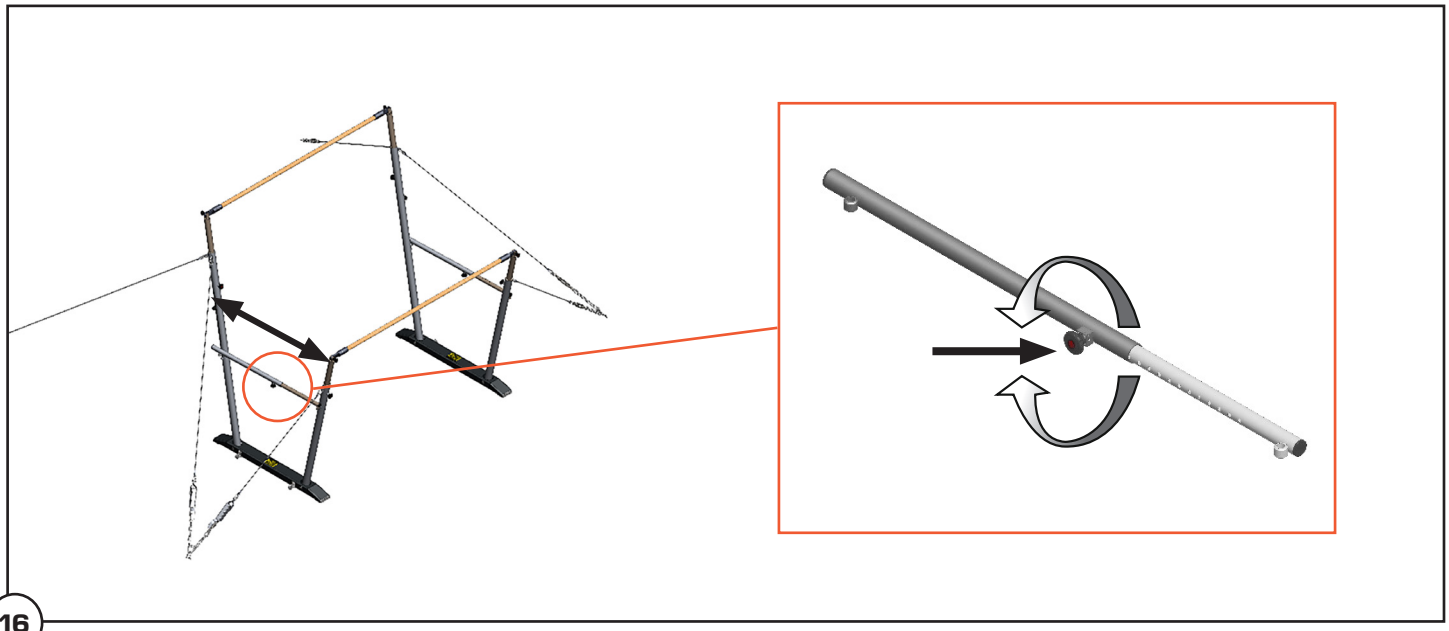
15

Width adjustment

1. The adjustment knob functions the same as for the height adjustment. See height adjustment for explanation.

Breitenverstellung

1. Der Verstellknopf funktioniert gleich wie bei der Höhenverstellung. Bitte sehen Sie dort die Funktion nach.



16

⚠ Before use, always check if all red pin buttons do not protrude!

⚠ Überprüfen Sie vor der Verwendung immer, ob alle roten Pins nicht herausragen!

Care and maintenance information

Check the apparatus for any damage and loose parts before use. Check on a regular basis that all fixings are properly tightened.

When damaged do not use the apparatus until the damage is repaired. If parts need to be replaced or repaired use parts of original manufacturer only.

Never use aggressive detergents for the cleaning of the apparatus. Preferably use a moist cloth without addition of any detergent.

Specific care recommendations
Special attention goes out to the rails. Never clean the rails using sandpaper; especially not on moist rails. As the veneer would rapidly wear out. We recommend using a synthetic scouring pad, to remove old magnesium layers. Preferably when the rails are well dried first.

Specific maintenance recommendations
The thread of the adjustment knobs must be greased on a regular basis to reduce wear and tear.

Pflege- und Instandhaltungsempfehlungen

Überprüfen Sie das Gerät vor Gebrauch auf Beschädigungen und lose Teile. Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Befestigungen ordnungsgemäß angezogen sind.

Wenn beschädigt, verwenden Sie das Gerät nicht, bis der Schaden repariert ist. Wenn Teile nur ersetzt oder repariert werden müssen, verwenden Sie Teile des Originalherstellers.

Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel zur Reinigung des Geräts. Verwenden Sie vorzugsweise ein feuchtes Tuch ohne Zugabe von Reinigungsmitteln.

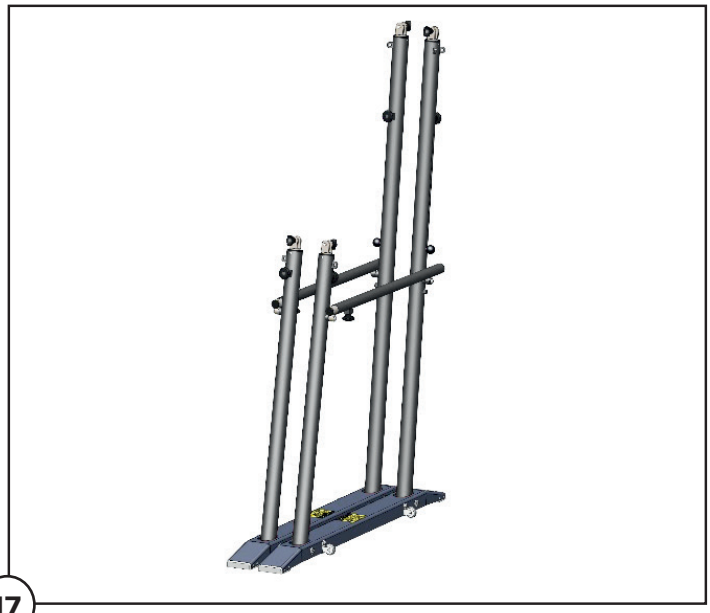
Spezifische Pflegeempfehlungen
Besondere Aufmerksamkeit gilt den Holmen. Reinigen Sie die Holme niemals mit Schleifpapier; insbesondere nicht auf feuchten Holmen. Das Furnier würde schnell verschleißen. Wir empfehlen die Verwendung eines synthetischen Scheuerpads, um alte Magnesiumschichten zu entfernen. Vorzugsweise, wenn die Holme zuerst gut getrocknet sind.

Spezifische Instandhaltung
Das Gewinde der roten Verstell-/ Einstellknöpfe muss regelmäßig gefettet werden, um den Verschleiß zu reduzieren.

Storage and transport instruction

When taking out the rails, the frame can be stored like shown in the picture (Pic. 17).

Dimensions folded (like picture 17): 39x155x215 cm
Each base has two wheels on it for transportation. This can only be used when the rails are taken out, so each side can be transported separately (Pic. 18).



17

Lager- und Transportanweisung

Mit Herausnehmen der Holme kann der Stufenbarren wie im Bild 17 dargestellt gelagert werden.

Maße Lagerung (wie Bild 17): 39x155x215 cm
Jede Konsole hat zwei Räder für den Transport. Diese kann nur verwendet werden, wenn die Holme herausgenommen werden, so dass jede Seite separat transportiert werden kann.
(Abb. 18)



18

FIG Specifications

The FIG dimensions are marked on the sliding tubes with dashes on each side of the number (19 + 20).



19

The FIG settings are:

Upright short	-6-	170 cm
Width adjuster	-16-	180 cm
Upright high	-7-	250 cm

From 01-01-2022:

Upright short	-7-	175 cm
Width adjuster	-16-	180 cm
Upright high	-8-	255 cm

FIG Regularien

Die FIG-Maße sind auf den Verstellrohren mit Bindestrichen neben der Ziffern markiert (Abb. 19 + 20).



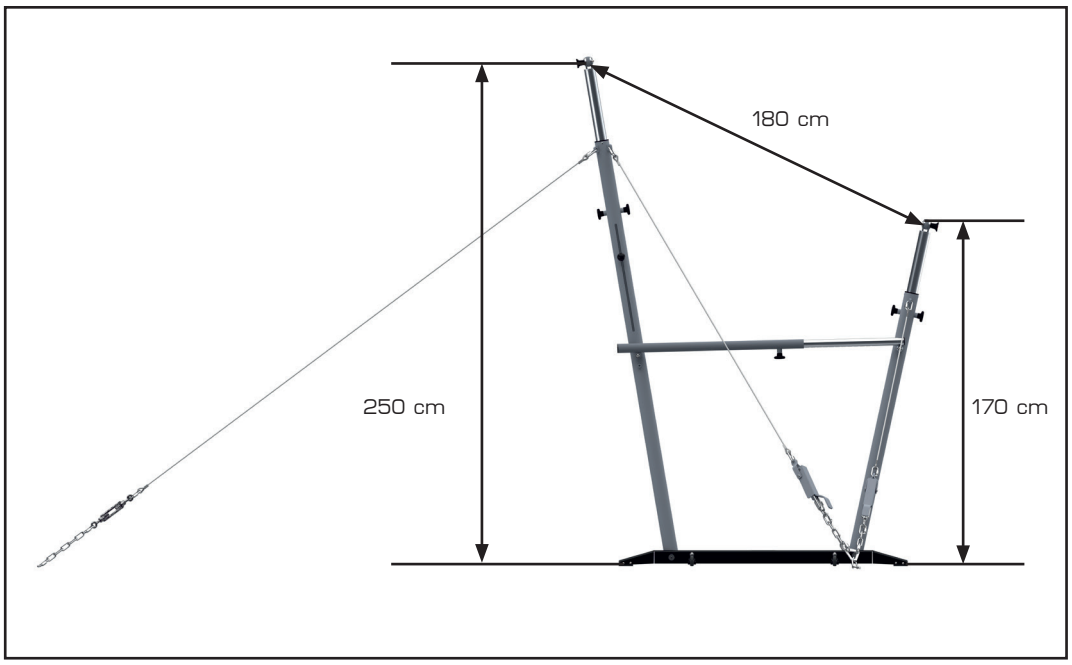
20

Die FIG-Einstellungen sind:

Niederer Holm	-6-	170 cm
Breitenverstellung	-16-	180 cm
Hoher Holm	-7-	250 cm

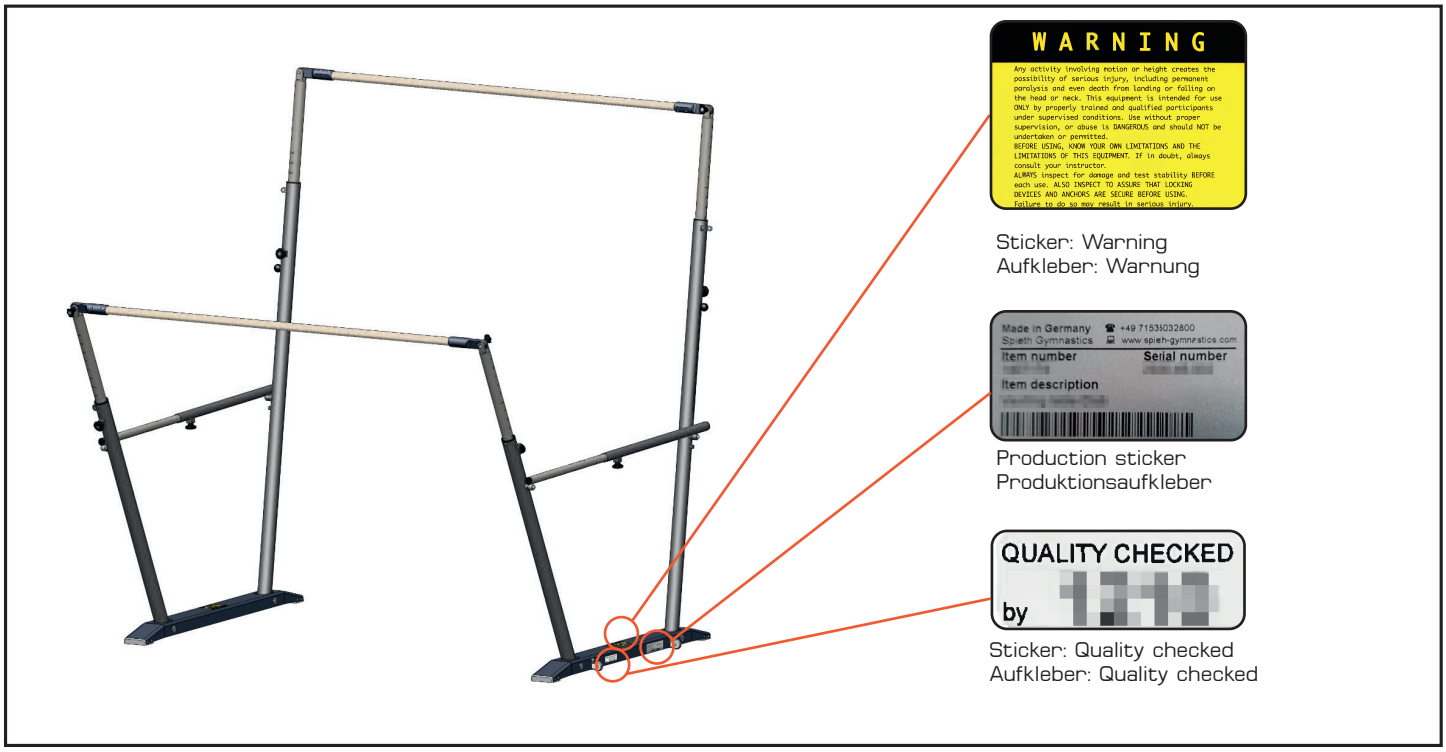
Ab 01. 01. 2022:

Hoher Holm	-7-	175 cm
Breitenverstellung	-16-	180 cm
Niederer Holm	-8-	255 cm



Production sticker

Produktionsaufkleber



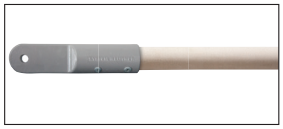
Sticker: Warning
Aufkleber: Warnung

Production sticker
Produktionsaufkleber

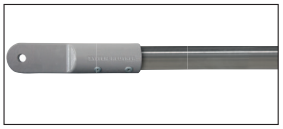
Sticker: Quality checked
Aufkleber: Quality checked

Accessories

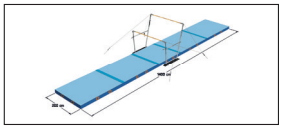
Zubehör



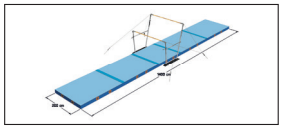
2205390
Fiberglass rail "Fiberflex Pro Club" /
Glasfaserholm "Fiberflex Pro Club"



4140705
High bar rail "Club" /
Reckstange "Club"



1565812
Mat set "Moscow" for uneven bars /
Mattensatz "Moskau" für Stufenbarren



1565817
PVC Mat set "Basic" for uneven bars /
PVC Mattensatz "Basic" für Stufenbarren

⚠ WARNING

Number of users:
The apparatus cannot be used by more than one person at the same time.

In order to reduce the risk of injury and to assure secure functioning of the (gymnastic)apparatus, rules mentioned below are to be strictly followed:

- Use this apparatus only under the supervision of a trained and qualified instructor.
- Check this apparatus for proper stability before each training and use it only in perfect technical conditions.
- Always check the apparatus for correct installation, particularly for the fixation mechanism, before each use.
- If there are any doubts, do not use the apparatus and get a professional check.
- Please consider your own limits and the restrictions of this gymnastic apparatus.
- Obstructive items or persons in close proximity of the apparatus are not allowed.
- Provide appropriate safety zones in the surroundings of the apparatus.
- Never use the apparatus under the influence of alcohol, medication or drugs.
- Pregnant women or persons with health issues should not use the apparatus.
- Do not attempt to repair any damage to the apparatus yourself but contact your supplier for advice or technical assistance.
- Any unauthorised repair, alternation, removal of parts or change of specifications of the apparatus are strictly prohibited for reasons of safety and will automatically and immediately and without any prior notice end any warranty or right of compensation in any form whatsoever.

General advice:
- The life period of (gymnastic) apparatuses and mats is limited. Also materials wear off after a certain period of time. Please check all parts, which are subject to severe wear and tear, at least once every 3 months. This is mainly relevant for the security of adjustable parts and mechanisms, e.g. rails, bars, rings.
- Replace any worn off, defective and missing parts. If there are any doubts, ask for advice from one of our specialists.
- For security reasons, we suggest to perform a maintenance check of all apparatuses and mats by a specialist, once a year. This check can be part of a yearly or six month safety check. We would like to point out to you the possibility of a maintenance contract with our firm.
- This apparatus must be used in dry conditions only. Humidity will have a negative effect on all types of upholstery used on (gymnastic) apparatuses and results in a shortened lifespan.

⚠ WARNUNG

Anzahl der Benutzer:
Das Gerät ist max. für eine Person zugelassen.

Beim Benutzen dieses Turngerätes tragen Sie ein Verletzungsrisiko. Um dieses Risiko minimal zu halten und um den sicheren Betrieb des Geräts zu gewährleisten, müssen die folgenden Anweisungen beachtet werden:

- Benutzen Sie das Turngerät nur unter Beobachtung ausgebildeten und qualifizierten Personals.
- Prüfen Sie vor jeder Benutzung das Gerät auf gute Stabilität, Standsicherheit und einen einwandfreien technischen Zustand.
- Prüfen Sie das Turngerät vor jedem Einsatz auf korrekte Installation, sowie die Befestigungsmechanismen.
- Sollten Sie Zweifel haben, benutzen Sie dieses Gerät nicht und lassen eine Prüfung durchführen.
- Berücksichtigen Sie immer Ihre eigenen Grenzen und die Begrenzungen dieses Turngerätes.
- In der unmittelbaren Nähe des Geräts dürfen sich keine hinderlichen Gegenstände oder Personen befinden.
- Sorgen Sie für ausreichende Sicherheitsfläche im Umfeld des Gerätes.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie unter Einfluss von Alkohol, Medikamenten oder Drogen stehen.
- Schwangere Frauen oder Personen mit gesundheitlichen Problemen sollen das Gerät nicht benutzen.
- Wir empfehlen, keine Veränderungen an den gelieferten Geräten vorzunehmen. Sollten die Geräte durch nicht sachgemäße Manipulation verändert werden, lehnen wir jegliche Verantwortung in Schadenfällen ab. Dadurch tritt automatisch auch die Produkthaftung außer Kraft.

Allgemeiner Hinweis:
- Turngeräte und Matten haben eine begrenzte Lebensdauer und die Materialien ermüden nach einer bestimmten Zeit. Bitte prüfen Sie mindestens alle 3 Monate sämtliche Teile, die einer verstärkten Abnutzung unterliegen. Dies betrifft hauptsächlich Sicherungen von verstellbaren Teilen und Mechanismen, z.B. Barrenholme, Reckstangen, Ringe.
- Ersetzen Sie alle abgenutzten, fehlerhaften und fehlenden Teile. Im Zweifelsfall holen Sie sich einen Sachverständigen zu Rate.
- Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir eine jährliche Wartung der Turngeräte und Matten durch Spezialisten durchführen zu lassen. Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass ein Wartungsvertrag mit unserer Firma zu den Möglichkeiten gehört der entweder jährlich oder halbjährlich durchgeführt werden kann.
- Diese Turngeräte dürfen nur in trockenen Räumen verwendet werden. Feuchtigkeit hat einen negativen Effekt auf die Turngeräte, insbesondere auf alle Arten von Polstern, Schaumstoffen und Holzteilen und verkürzt die Lebensdauer erheblich.